

The Foundation is established at the initiative of the Swedish Government to mark the 100th anniversary in 2018 of the Proclamation of the Republic of Latvia.

Statutes of the Foundation for the Sweden-Latvia Cooperation Fund

The Foundation's name and purpose

Section 1

The Foundation's name is the Foundation for the Sweden-Latvia Cooperation Fund.

The Purpose of the Foundation is to further cooperation between Sweden and Latvia by promoting mutual exchange and knowledge dissemination about culture and societal conditions between the peoples of both countries. Exchange and cooperation for network-building between young people to promote social cohesion, creativity, innovations and the formation of new enterprises are to be given particular attention.

The Foundation's tasks include promoting Latvian language and culture in Sweden, and promoting Swedish language and culture in Latvia.

Capital and use of the capital

Section 2

The Foundation's restricted capital consists of the initial capital allocated by the Government of Sweden and any additional allocations from the Government of Latvia and other donors, with the exception of allocations received with the stipulation that they go to the non-restricted capital. The restricted capital is increased and decreased by accumulated capitalisations, capital gains, capital losses and write-down adjustments.

The Board decides on how to inflation-proof the restricted capital.

The capital not belonging to the restricted capital is the non-restricted capital.

Section 3

To meet the purposes of the Foundation, the non-restricted capital may be used. If there are special grounds for doing so, the Board may, with the consent of both Governments, decide that part of the restricted capital be used.

The Board

Section 4

The Foundation's affairs are managed by a Board based in Stockholm.

Section 5

The Board comprises eight members. Four members are appointed and dismissed by the Government of Sweden. Four members are appointed and dismissed by the Government of Latvia.

The members represent the country's cultural, societal and business sectors, as well as special priorities for meeting the purpose.

The mandate period for members is three calendar years. A mandate can be extended once. If there are special grounds, a mandate can be extended once more.

If a member leaves their position before the end of their mandate period, a new member will be appointed for the remainder of the mandate period.

The Board appoints a chair and vice-chair from among its members. A member from one country is to be chair and a member from the other country vice-chair, alternating every year. During the first year, a member from Sweden is to be chair.

Section 6

The Board has a quorum when at least five members are in attendance, including the chair or, in the absence of the chair, the vice-chair.

Section 7

A decision of the Board represents the opinion voted for by more than half of the participating members, apart from in cases described in Section 8. In the event of a tied vote, the chair of the meeting has the casting vote.

Section 8

For decisions concerning a petition to amend, cancel or temporarily suspend a provision in these statutes, a minimum of five members must agree on the decision.

Accounts, annual reports and audits

Section 9

The Foundation's financial year is the calendar year.

For each financial year, the Board sets a budget.

Section 10

The Foundation's accounts and annual report are examined by an authorised auditor. The auditor must have a deputy. The auditor and the deputy are appointed by the Board.

Section 11

No later than six months after the end of the financial year, the Foundation must submit a copy of the annual report examined by the auditor and a copy of the auditor's report to the Governments of both countries.

Fonds dibināts pēc Zviedrijas valdības iniciatīvas, lai atzīmētu Latvijas Republikas proklamēšanas 100. gadadienu 2018. gadā.

Zviedrijas-Latvijas Sadarbības fonda statūti

Fonda nosaukums un mērķis

1. pants

Fonda nosaukums ir Zviedrijas-Latvijas Sadarbības fonds.

Fonda mērķis ir sekmēt Zviedrijas un Latvijas sadarbību, veicinot savstarpēju zināšanu apmaiņu un izplatīšanu starp abu valstu iedzīvotājiem par kultūru un sabiedrības norisēm. Īpaša uzmanība jāpievērš apmaiņai un sadarbībai, attīstot tīklošanos jauniešu vidē, lai veicinātu sabiedrības saliedētību, radošumu, inovācijas un jaunu uzņēmumu veidošanos.

Viens no fonda uzdevumiem ir arī latviešu valodas un kultūras veicināšana Zviedrijā, kā arī zviedru valodas un kultūras veicināšana Latvijā.

Kapitāls un kapitāla izmantošana

2. pants

Fonda neaizskaramais kapitāls sastāv no Zviedrijas valdības ieguldītā sākotnējā kapitāla un jebkuriem Latvijas valdības un citu donoru papildu ieguldījumiem, izņemot ieguldījumus, kas saņemti ar norādi, ka tie ir iekļaujami neierobežotajā kapitālā. Neaizskaramais kapitāls palielinās vai samazinās uzkrāto kapitalizēto līdzekļu, kapitāla pieauguma, kapitāla zaudējumu un korekciju par norakstītajām summām rezultātā.

Valde lemj, kā nodrošināt neaizskaramo kapitālu pret inflāciju.

Kapitāls, kas nepieder neizskaramajam kapitālam, ir neierobežotais kapitāls.

3. pants

Lai sasniegtu fonda mērķus, atļauts izmantot neierobežoto kapitālu. Īpašos apstākļos valde ar abu valdību piekrišanu var pieņemt lēmumu par neaizskaramā kapitāla daļas izmantošanu.

Valde

4. pants

Fonda darbību vada valde, kura atrodas Stokholmā.

5. pants

Valde sastāv no astoņiem valdes locekļiem. Četrus valdes locekļus ieceļ un atceļ Zviedrijas valdība. Četrus valdes locekļus ieceļ un atceļ Latvijas valdība.

Valdes locekļi pārstāv savas valsts kultūras, sociālo un uzņēmējdarbības nozari, kā arī īpašas prioritārās jomas mērķa sasniegšanai.

Valdes locekļi tiek pilnvaroti uz trim kalendārajiem gadiem. Pilnvarojumu var pagarināt vienu reizi. Īpašos gadījumos pilnvarojumu atļauts pagarināt vēl vienu reizi.

Ja valdes loceklis atstāj amatu pirms pilnvarojuma termiņa beigām, uz atlikušo pilnvarojuma termiņu tiek norīkots jauns valdes loceklis.

Valdes locekļi no sava vidus izvēl priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku. Pārmaiņus katru gadu no vienas valsts valdes locekļiem tiek izvēlēts priekšsēdētājs, bet no otras valsts valdes locekļiem – priekšsēdētāja vietnieks. Pirmā gada laikā priekšsēdētājs ir valdes loceklis no Zviedrijas.

6. pants

Valdes kворums tiek sasniegts, ja piedalās pieci valdes locekļi, tostarp priekšsēdētājs vai priekšsēdētāja prombūtnē – priekšsēdētāja vietnieks.

7. pants

Valdes lēmums pārstāv viedokli, par kuru nobalsojusi vairāk nekā puse klātesošo valdes locekļu, izņemot 8. pantā aprakstītajos gadījumos. Neizšķirta balsojuma gadījumā izšķirošā balss pieder valdes priekšsēdētājam.

8. pants

Lai pieņemtu lēmumu par lūgumu grozīt, atcelt vai īslaicīgi apturēt kāda šo statūtu noteikuma darbību, vismaz pieciem valdes locekļiem jāpiekrīt lēmumam.

Ziņojumi, gada pārskati un revīzijas

9. pants

Fonda finanšu gads ir kalendārais gads.

Valde nosaka budžetu katram finanšu gadam.

10. pants

Fonda ziņojumus un gada pārskatus izskata pilnvarots revidents. Revidentam ir nepieciešams vietnieks. Revidentu un revidenta vietnieku norīko valde.

11. pants

Ne vēlāk kā sešu mēnešu laikā pēc finanšu gada beigām fondam jāiesniedz revidenta izvērtēts gada pārskats un revidenta ziņojuma eksemplārs abu valstu valdībām.